



# FICHA DE SEGURIDAD

Según reglamento (CE) n.º 1907/2006

Ref. 130000001591/

No. de Rev. 1.1

## StoColor Climasan

Editado el 16.10.2014

Fecha de impresión de 16.10.2014

### SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

#### 1.1 Identificador del producto

Nombre comercial StoColor Climasan

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Pintura para interiores

Restricciones recomendadas del uso

Esta información no está disponible.

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Sto Ibérica S.L.U.  
Polígono Industrial  
Les Hortes del Camí Ral  
Via Sergia, 32, nave 1  
E - 08302 Mataró (Barcelona)

Teléfono: 093 741 5972  
Fax: 093 741 5974  
info.es@sto.com  
www.sto.es

Dirección de correo electrónico de la persona responsable de las SDS España

Sto Ibérica S.L.U.  
Manuel Martino

Teléfono: 093 741 5973  
Fax: 093 741 5974  
Móvil: 0646 811 995  
m.martino@sto.com

1.4 Teléfono de emergencia España

Teléfono: +44 (0)1235 239 670

### SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Valoración ( REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

No es una sustancia o mezcla peligrosa.

Valoración (67/548/CEE, 1999/45/CE)  
1999/45/CE:

No es una sustancia o mezcla peligrosa según la Directiva de la CE 67/548/CEE ó 1999/45/CE.

#### 2.2 Elementos de la etiqueta



# FICHA DE SEGURIDAD

Según reglamento (CE) n.º 1907/2006

## StoColor Climasan

No es una sustancia o mezcla peligrosa.

Etiquetado adicional:

Contiene	Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad. 1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona
Contiene	Puede provocar una reacción alérgica. 1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona 2-metil-2H-isotiazol-3-ona
	Como sustancia activa para la conservación durante el almacenamiento según el reglamento relativo a la comercialización y uso de biocidas (reglamento (UE) n.º 528/2012)

### 2.3 Otros peligros

Resultados de la valoración PBT y mPmB  
No aplicable

## SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

### 3.2 Mezclas

Naturaleza química                      Pintura de dispersión para interiores base agua

#### Componentes peligrosos

Observaciones                              : No contiene ingredientes peligrosos

## SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

Recomendaciones generales	En caso de accidente o malestar, acuda inmediatamente al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta). Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.
Inhalación	Llevar al aire libre. Mantener al paciente en reposo y abrigado. En caso de respiración irregular o parada respiratoria, administrar respiración artificial. Si los síntomas persisten consultar a un médico.
Contacto con la piel	Quítese inmediatamente la ropa contaminada. Lavar la piel a fondo con agua y jabón o utilizar una loción limpiadora reconocida para la piel. NUNCA usar solventes o diluyentes. Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico.

# FICHA DE SEGURIDAD

Según reglamento (CE) n.º 1907/2006

## StoColor Climasan

Contacto con los ojos	En caso de contacto con los ojos, retirar las lentillas y enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos. Consultar a un médico.
Ingestión	Lavar la boca con agua y después beber agua abundante. No provocar el vómito Consulte al médico. Mantener en reposo.

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas No hay información disponible.

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento Tratar sintomáticamente.  
No hay información disponible.

## SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

### 5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados Espuma resistente al alcohol  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)  
Producto químico en polvo  
Agua pulverizada

Medios de extinción no apropiados Chorro de agua de gran volumen

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

El fuego puede provocar emanaciones de:  
Monóxido de carbono  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)  
Óxidos de nitrógeno (NO<sub>x</sub>)  
La exposición a los productos de descomposición puede ser peligrosa para la salud.

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Consejos adicionales Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.  
El agua pulverizada puede ser utilizada para enfriar los contenedores cerrados.  
Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.

## SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Asegúrese una ventilación apropiada.  
No respirar los vapores.

### 6.2 Precauciones relativas al

No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o



# FICHA DE SEGURIDAD

Según reglamento (CE) n.º 1907/2006

## StoColor Climasan

<b>medio ambiente</b>	la tierra (suelos). Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.
<b>6.3 Métodos y material de contención y de limpieza</b>	Contener del derrame y recogerlo con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra de diatomeas, vermiculita) y depositarlo en un recipiente para su eliminación de acuerdo con la legislación local y nacional (ver sección 13). Limpiar con detergentes. Evitar los disolventes. Eliminar el material contaminado como desecho según item 13. Limpiar a fondo la superficie contaminada.
<b>6.4 Referencia a otras secciones</b>	Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

### SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

#### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

Consejos para una manipulación segura	Evítese el contacto con los ojos y la piel. Entrada prohibida a toda persona no autorizada. Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo. Observe las disposiciones legales de seguridad y protección.
Medidas de higiene	Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Quitar y lavar la ropa y los guantes contaminados, incluso el interior, antes de volverlos a usar.

#### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes	Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas. Almacenar en el envase original. Observar las indicaciones de la etiqueta. Proteger del frío, calor y luz del sol.
Indicaciones para el almacenamiento conjunto	Alejar de agentes oxidantes y de sustancias fuertemente ácidas o alcalinas.

<b>7.3 Usos específicos finales</b>	Para mayor información véase también la ficha técnica del producto.
-------------------------------------	---

### SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

#### 8.1 Parámetros de control

# FICHA DE SEGURIDAD

Según reglamento (CE) n.º 1907/2006

## StoColor Climasan

### Límite(s) de exposición

Componentes	No. CAS
Base	Parámetros de control

No contiene sustancias con valores límites de exposición profesional.

### 8.2 Controles de la exposición

#### Controles técnicos apropiados

Asegure buena ventilación. De ser posible, utilice o instale un equipo extractor interno.

#### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

- |   |  |
|---|--|
| a) Protección de los ojos/ la cara                  | Utilice gafas de seguridad para protegerse de la salpicadura de líquido.   |
| b) Protección de la piel<br>Protección de las manos | Protección preventiva para la piel recomendada<br>Antes de comenzar a trabajar, aplique preparados para el cuidado de la piel resistentes al agua, a las áreas expuestas de la piel.<br>En caso de contacto con la piel durante la aplicación, deberán llevarse guantes protectores. |

tiempo de penetración: 480 min

Espesor mínimo: 0,11 mm

Guantes de caucho de nitrilo, p.ej. KCL 740 Dermatrill® (Kächele-Cama-Latex GmbH, Hotline: 0049(0)6659-87-300, www.kcl.de), o similar.

Se recomienda guantes protectores con forro de algodón.

Las partes de la piel que entran en contacto con el producto deben ser tratadas con cremas protectoras. Luego de un contacto no utilice el producto.

Los guantes de protección seleccionados deben de cumplir con las especificaciones de la Directiva de la UE 89/686/CEE y de la norma EN 374 derivado de ello.

La elección de un guante adecuado, no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad que difieren de un fabricante a otro.

#### Protección Corporal

Ropa de trabajo

Lavar la piel después de todo contacto con el producto.

NUNCA usar solventes o diluyentes.

#### c) Protección respiratoria

Normalmente no requiere el uso de un equipo de protección individual respiratorio.

En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.

Los usuarios deberán utilizar un filtro para partículas P2 durante los trabajos de pulverización.

### Controles de exposición medioambiental

#### Recomendaciones generales

No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).

Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.



# FICHA DE SEGURIDAD

Según reglamento (CE) n.º 1907/2006

## StoColor Climasan

### SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

#### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto	líquido
Color	blanco
Olor	suave
Umbral olfativo	Sin datos disponibles
pH	aprox. 6,5, 20 °C
Punto de fusión/ punto de congelación	< 0 °C
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición	> 100 °C
Punto de inflamación	No aplicable
Tasa de evaporación	no se aplica
Inflamabilidad (sólido, gas)	no se aplica
Límites inferior de explosividad	Sin datos disponibles
Límites superior de explosividad	Sin datos disponibles
Presión de vapor	Sin datos disponibles
Densidad de vapor	Sin datos disponibles
Densidad	aprox. 1,4 - 1,6 g/cm <sup>3</sup> , 20 °C
Solubilidad(es)(Agua)	totalmente miscible
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	(valor) no determinado
Temperatura de auto-inflamación	no inflamable por sí mismo
Temperatura de ignición	Sin datos disponibles
Temperatura de descomposición	Sin datos disponibles
Viscosidad, dinámica	aprox. 1.800 - 2.500 mPa.s, 20 °C
Propiedades explosivas	No explosivo
Propiedades comburentes	No aplicable

#### 9.2 Información adicional

Tiempo de escorrientía	Sin datos disponibles
------------------------	-----------------------

### SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

#### 10.1 Reactividad

# FICHA DE SEGURIDAD

Según reglamento (CE) n.º 1907/2006

## StoColor Climasan

No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso normales.

### 10.2 Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones peligrosas                      Esta información no está disponible.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Condiciones que deben evitarse            Estabilidad al seguir las disposiciones recomendadas para el almacenamiento y tratamiento del producto (véase párrafo 7).

### 10.5 Materiales incompatibles

Materias que deben evitarse                Ácidos y bases fuertes  
Agentes oxidantes fuertes

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

Productos de descomposición                No se descompone si se almacena y aplica como se indica.  
peligrosos  
Temperatura de descomposición            Sin datos disponibles

## SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

#### Producto

Toxicidad oral aguda	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad aguda por inhalación	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad cutánea aguda	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Corrosión o irritación cutáneas	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Lesiones o irritación ocular graves	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

# FICHA DE SEGURIDAD

Según reglamento (CE) n.º 1907/2006

## StoColor Climasan

Sensibilización respiratoria o cutánea	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Mutagenicidad en células germinales	
Genotoxicidad in vitro	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Carcinogenicidad	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad para la reproducción Efectos en la fertilidad	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad para el desarrollo	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Peligro de aspiración	A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
Otros datos	El producto no ha sido probado como tal. La mezcla está clasificada según el Anexo I del Reglamento (CE) 1272/2008. (Ver detalles en los capítulos 2 y 3).

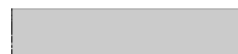
### SECCION 12: INFORMACION ECOLOGICA

#### 12.1 Toxicidad

##### Producto:

Toxicidad para los peces Sin datos disponibles





# FICHA DE SEGURIDAD

Según reglamento (CE) n.º 1907/2006

## StoColor Climasan

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

**Producto:**

Biodegradabilidad Sin datos disponibles

### 12.3 Potencial de bioacumulación

**Producto:**

Bioacumulación Sin datos disponibles

### 12.4 Movilidad en el suelo

**Producto:**

Movilidad Sin datos disponibles

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

**Producto:**

Valoración Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (vPvB) a niveles del 0,1% o superiores.

### 12.6 Otros efectos adversos

**Producto:**

Información ecológica complementaria No dejar que se infiltre en las aguas subterráneas, aguas ni en la canalización.

## SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Producto El usuario es responsable de la correcta codificación y designación de los desechos que se originen. Eliminar como un desecho especial de acuerdo con las regulaciones locales y nacionales.

Envases contaminados Los envases vacíos son reciclados mediante sistemas de eliminación.

Número de identificación del residuo: 08 01 12: Residuos de pintura y barniz, distintos de los especificados en el código 08 01 11



# FICHA DE SEGURIDAD

Según reglamento (CE) n.º 1907/2006

## StoColor Climasan

### SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

#### 14.1 Número ONU

No está clasificado como producto peligroso.

#### 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

No está clasificado como producto peligroso.

#### 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

No está clasificado como producto peligroso.

#### 14.4 Grupo de embalaje

No está clasificado como producto peligroso.

#### 14.5 Peligros para el medio ambiente

No está clasificado como producto peligroso.

#### 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Observaciones Esta información no está disponible.

#### 14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

Observaciones No aplicable

### SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

#### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Directiva 1999/13/CE < 0,01 %

Directiva 2004/42/CE < 0,01 %  
0,01 g/l

Otros regulaciones Valor límite de la UE para el producto (cat. A/a30 g/lContenido máx.30 g/l en COV.30 g/lContenido máx.30 g/l en COV.  
Observe las disposiciones legales de seguridad y protección.

#### 15.2 Evaluación de la seguridad química

Esta información no está disponible.



# FICHA DE SEGURIDAD

Según reglamento (CE) n.º 1907/2006

---

## StoColor Climasan

### SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

Texto íntegro de las Declaraciones-H referidas en las secciones 2 y 3.

Departamento emisor

Departamento TIQS Sto SE & Co. KGaA Stühlingen  
e.volz@sto.com

#### Otros datos

Provisionalmente, usted podrá comprobar que el etiquetado en los envases difiere de la ficha de datos de seguridad hasta que nuestras existencias hayan sido vendidas. Disculpe la molestia.

**Las modificaciones referidas a la versión precedente aparecen indicadas al margen izquierdo. Los datos incluidos en esta ficha de seguridad corresponden a estado actual de nuestros conocimientos y cumplen suficientemente las leyes tanto nacionales como de la UE. Sin embargo, las condiciones de trabajo del usuario quedan fuera de nuestro conocimiento y control. El usuario es responsable del cumplimiento de toda disposición legal necesaria. Los datos incluidos en esta ficha de seguridad describen los requisitos en cuanto a la seguridad de nuestro producto y no representan una garantía de las propiedades del producto.**



# FICHA DE SEGURIDAD

Según reglamento (CE) n.º 1907/2006

---

## StoColor Climasan